



INITIATIV LIEWENSUFANK
DEBUT DE LA VIE - BEGINNING OF LIFE

SERVICE
FABY
PLUS

SERVICE FABYPLUS

Unterstützung für Familien

Psychische, soziale und erzieherische Unterstützung

Diese Dienstleistung wird in Zusammenarbeit mit dem luxemburgischen Jugendamt ONE, (Office National de l'enfance) angeboten. Die **Initiativ Liewensufank** ist als Dienstleisterin anerkannt im Sinne des Gesetzes über die Hilfe für Kinder und Familien (loi sur l'aide à l'enfance et à la famille).

Dieser Service richtet sich an:

Schwangere Frauen und Minderjährige und/oder Familien mit Babies in schwierigen Erziehungssituationen oder Beziehungsstrukturen.

Ziele

- Unterstützung der Familien/Eltern in ihrer Erziehungs- und Beziehungsarbeit, angepasst an die Bedürfnisse ihrer Kinder
- Unterstützung der Familien bei der alltäglichen Organisation und Klärung ihrer Aufgaben und Verantwortlichkeiten gegenüber ihren Kindern
- Unterstützung der Eltern bezüglich der Entwicklung und Anwendung ihrer Kompetenzen in der Erziehung und Beziehung zu ihren Kindern
- Vorbeugung der elterlichen Überforderung
- Unterstützung der Eltern bei administrativen Abläufen bezüglich ihrer Kinder



SERVICE FABYPLUS

Assistance pour familles

Assistance psychique, sociale et éducative

Cette offre est réalisée en collaboration avec l'ONE (Office National de l'enfance). L'**Initiativ Liewensufank** est reconnue comme prestataire de mesures énumérées dans la loi sur l'aide à l'enfance et à la famille.

Ce service est destiné aux:

Femmes et mineures enceintes et/ou familles ayant à charge des bébés en situation éducative et relationnelle difficiles.



Objectifs

- soutien des parents / familles dans l'éducation et le travail relationnel adapté à leurs enfants
- soutien des familles dans leur organisation quotidienne et dans la clarification des tâches et responsabilités respectives des parents
- soutien des parents dans le développement et l'application de compétences et ressources éducatives et relationnelles
- prévention de situations de surmenage des parents
- soutien des parents/des familles dans leurs démarches administratives concernant leurs enfants

FABYPLUS

Assistance for families

Psychological, social and educational support

This service is offered in collaboration with the National Office for Children (ONE, Office National de l'enfance). "Initiativ Liewensufank" is a recognised provider of measures listed in the Law of the Welfare of the Child and the Family.

This service is for:

Pregnant women and minors and/or families with dependent babies in difficult situations with regard to education and family relationships.



Objectives:

- To support parents or families by providing appropriate responses to the educational and relationship needs of their children
- To support families in their daily organization and to help clarify the respective tasks and responsibilities of parents
- To support parents in the development and application of educational and relationship skills and resources
- To prevent situations that result in overworked parents
- To provide support for parents / families with regard to administrative procedures concerning their children

www.liewensufank.lu

www.facebook.com/InitiativLiewensufank



20 rue de Contern • L-5955 Itzig • T.: (+352) 36 05 97 (8:00-12:00) • info@liewensufank.lu
 Baby Hotline: (+352) 36 05 98 (9:00-11:30) • berodung@liewensufank.lu